

# ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL VERSION 2

Le lundi 20 avril 2020

à 13 h

#### **AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le jeudi 16 avril 2020

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal, qui se déroulera exceptionnellement à huis clos, est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour le lundi 20 avril 2020, à 13 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2<sup>e</sup> étage du 155, rue Notre-Dame Est. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Yves SAINDON Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)



# ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL VERSION 2

Le lundi 20 avril 2020

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 20 avril 2020 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 9 avril 2020.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 20.15 à 20.22, 30.01 à 30.06, 41.04, 41.05 et 51.01 ainsi que les articles 80.01 (20.15) à 80.01 (20.34), 80.01 (30.03) à 80.01 (30.06) et 80.01 (50.01).

Veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, que les documents afférents aux articles 3.02 à 3.04 sont maintenant accessibles via ladite base de données. Le document de l'article 7.08 sera livré dès que possible.



# Assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 20 avril 2020

#### **ORDRE DU JOUR**

#### **VERSION 2**

### 01 - Période de questions du public

### **01.01** Service du greffe

Période de questions du public

### 02 - Période de questions des membres du conseil

### **Service du greffe**

Période de questions des membres du conseil

### 03 - Ordre du jour et procès-verbal

### **03.01** Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

#### **03.02** Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 23 mars 2020

### 03.03 <u>Service du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 29 mars 2020

### **03.04** Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 2 avril 2020

### 04 - Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

#### **04.01** Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

### **04.02** Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

### 04.03 <u>Service du greffe</u>

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* 

### 05 - Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

### **Service du greffe**

Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

### 06 - Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

#### **06.01** Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

#### 07 – Dépôt

### **07.01** Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 26 mars 2020

#### **07.02** Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 29 mars 2020

### 07.03 <u>Service du greffe</u>

Dépôt du rapport de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 2 avril 2020

### **07.04** Service de sécurité incendie de Montréal - 1207848002

Dépôt du rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de la COVID-19, au montant approximatif de 4 139 100 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

### **07.05** Service de sécurité incendie de Montréal - 1207848003

Dépôt du rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de la COVID-19, au montant approximatif de 500 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

### **07.06** Service de sécurité incendie de Montréal - 1207848004

Dépôt du rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de la COVID-19, au montant approximatif de 1 000 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec /* L'organisation de sécurité civile de l'agglomération de Montréal demande, à titre exceptionnel, d'autoriser les achats relatifs à l'acquisition d'équipement et de matériel exclusifs à la préparation aux crues printanières 2020

### **07.07** Service de sécurité incendie de Montréal - 1207848005

Dépôt du rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de la COVID-19, au montant approximatif de 1 000 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec / L'organisation de sécurité civile de l'agglomération de Montréal demande, à titre exceptionnel, d'autoriser les achats relatifs à l'acquisition d'équipement et de matériel exclusifs à la préparation aux crues printanières 2020

### **07.08** Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2019 de l'ombudsman de Montréal

### **07.09** <u>Verdun</u>, <u>Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises</u> - 1206960002

Bilan annuel 2019 de l'arrondissement de Verdun faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

### **07.10** <u>Service de l'habitation</u> - 1200498003

Dépôt du bilan sur le Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels en date du 31 décembre 2019

#### 11 - Dépôt de pétitions

### 11.01 <u>Service du greffe</u>

Dépôt de pétitions

#### 20 - Affaires contractuelles

### **20.01** <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures</u> - 1207231022

Accorder un contrat de gré à gré à Hydro-Québec, pour le raccordement de 100 bornes de recharge sur rue pour véhicules électriques en 2020, dans le cadre des travaux d'installation de ces bornes, pour la somme maximale de 501 003,60 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif)

### 20.02 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité</u>, <u>Direction de la mobilité</u> - 1202968004

Accorder un contrat de gré à gré, conformément au Décret 839-2013, à AddÉnergie Technologies inc. pour la fourniture de 84 bornes de recharge pour véhicules électriques - Dépense totale de 644 664,83 \$, taxes incluses (fournisseur unique)

### **20.03** <u>Service de l'approvisionnement, Direction acquisition</u> - 1204983002

Exercer l'option de la deuxième prolongation, pour une période de 12 mois, et autoriser une dépense additionnelle de 89 429,16 \$, pour la fourniture, sur demande, de balises coniques, dans le cadre du contrat accordé à Plastipro Canada Itée (CM16 0767), majorant ainsi le montant total du contrat de 282 568,92 \$ à 360 333,41 \$, taxes incluses

### **20.04** <u>Service de l'approvisionnement, Direction acquisition</u> - 1204983003

Conclure une entente-cadre avec Lafarge Canada inc., pour une période de 36 mois, pour la fourniture et la livraison, sur demande, de pierres concassées nettes et prémélangées - Montant estimé de l'entente : 9 063 385,90 \$, taxes et variations de quantités incluses - Appel d'offres public 20-18025 (4 soum.)

# 20.05 <u>Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1204922002</u>

Exercer l'option de prolongation, pour une période de 12 mois, et autoriser une dépense additionnelle de 220 854,32 \$, pour des services de numérisation 3D des camions dans le cadre des activités de déneigement et dans le cadre du contrat accordé à 3D Mec inc. (CE19 1558), majorant ainsi le montant total du contrat de 262 141,62 \$ à 527 166,80 \$, taxes incluses

### **20.06** Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1208696003

Accorder un contrat à Atera Enviro inc. pour l'acquisition d'analyseurs et des capteurs pour la mesure de la concentration du plomb dans l'eau, pour l'année 2020 - Dépense totale de 366 517,31 \$, taxes et variation de quantités incluses - Appel d'offres public AO 20-18115 (1 soum.)

# 20.07 <u>Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux</u> publics - SCA - 1207711001

Exercer l'option de renouvellement, pour la saison hivernale 2020-2021, des contrats accordés à Pavages d'Amour inc. et à Marina matériaux et équipements, pour des services de déneigement clé en main, pour une somme maximale de 1 075 807,65 \$ (LAC-102-1620) et de 784 941,57 \$ (LAC-104-1620), majorant respectivement le montant total des contrats de 4 157 152,17 \$ à 5 232 959,82 \$, taxes incluses (LAC-102-1620) et de 2 999 609,60 \$ à 3 784 551,17 \$, taxes incluses (LAC-1040-1620)

# 20.08 <u>Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux</u> publics - SCA - 1204922003

Exercer l'option de renouvellement, pour la saison hivernale 2020-2021, des contrats accordés à Transporteurs en vrac St-Hyacinthe, pour des services de transport de la neige, pour une somme maximale de 398 612,88 \$ (VSP-205-1820) et de 339 740 \$ (VSP-206-1820), majorant respectivement le montant total des contrats de 654 520,71 \$ à 1 053 133,59 \$, taxes incluses (VSP-205-1820) et de 557 851,69 \$ à 897 591,69 \$, taxes incluses (VSP-206-1820)

#### **20.09** <u>Service de l'approvisionnement, Direction acquisition</u> - 1204982002

Conclure une entente-cadre avec EnviroServices inc., pour une période de 36 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, pour des services spécialisés en prélèvement d'échantillons des sols, d'analyses chimiques et de rapports d'analyses - Montant estimé de l'entente : 1 043 821,38 \$, taxes et variations de quantités incluses - Appel d'offres public 20-18036 (4 soum.)

# 20.10 <u>Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux</u> publics - SCA - 1207711002

Exercer l'option de renouvellement, pour la saison hivernale 2020-2021, pour des services de transport de la neige, dans le cadre du contrat accordé à Transport H. Cordeau inc. pour une somme maximale de 1 679 138,62 \$ (CE19 1750), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 660 869,06 \$ à 3 340 007,68 \$, taxes incluses

### **20.11** <u>Service de l'approvisionnement, Direction acquisition</u> - 1204338001

Exercer l'option de la deuxième prolongation prévue au contrat pour la fourniture et la livraison sur demande de briquettes de chlore destinées aux chlorinateurs de marque Pulsar, dans le cadre du contrat accordé à Aquatechno spécialistes aquatiques inc. (CM16 0729), pour la période du 23 juin 2020 au 22 juin 2021 - Montant estimé pour la période de prolongation de 312 732 \$, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 140 950,59 \$ à 1 453 682,59 \$, taxes incluses / Autoriser une dépense supplémentaire en prévision des possibles variations de quantités au contrat totalisant un montant équivalent à 15 % de celui de la prolongation, soit 46 909,80 \$, taxes incluses

### 20.12 <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures</u> - 1207231021

Accorder un contrat à Foraction inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 9 990 187,72 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458012 (2 soum.)

### **20.13** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1197000002

Accorder un contrat de services professionnels d'ingénierie à CIMA+ S.E.N.C. pour la conception du projet de reconstruction et de réfection des structures du passage inférieur Christophe-Colomb/Des Carrières - Dépense maximale de 1 066 680,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17879 (3 soum.)

### **20.14** Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1207986001

Accorder un soutien financier de 546 300 \$ à AlterGo, pour l'année 2020, pour le redistribuer aux organismes financés par le Programme d'accompagnement en loisir de l'Île de Montréal (PALÎM) / Approuver un projet de convention à cet effet

### **20.15** <u>Service de la culture, Direction des bibliothèques</u> - 1200138002

Exercer l'option de prolongation, pour une période de 12 mois, soit du 29 mai 2020 au 28 mai 2021, de l'entente-cadre avec Les Reliures Caron & Létourneau Itée, pour la fourniture de différents types de services de reliure de documents (CM18 0637) - Dépense estimée à 225 000 \$, taxes incluses

### **20.16** Service du matériel roulant et des ateliers - 1208528003

Accorder un contrat à Accessoires Outillage limitée (pour le lot 1) pour la location de six balais de rue compacts de type aspirateur, d'une capacité nominale minimale de 6,5 verges cubes, sans opérateur, avec entretien, pour une période de huit mois, sans options de renouvellement - Dépense totale de 575 217,75 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17915 (2 soum.)

### **20.17** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1197000001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadre avec les firmes WSP, Stantec Experts-Conseils, CIMA+S.E.N.C, et SNC-Lavalin, pour des services professionnels en ingénierie relatifs à la réalisation de mandats d'inspection, d'évaluation et de conception dans le domaine des ponts et ouvrages d'art, pour une durée de 48 mois, avec une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé des ententes : 8 206 453,44 \$, taxes et déboursés inclus - Appel d'offres public 19-17880 (7 soum.)

### **20.18** <u>Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures</u> - 1207231009

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 13 784 093,17 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458016 (2 soum.)

### 20.19 <u>Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures</u> - 1207231013

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 2 331 233,75 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458013 (2 soum.)

### **20.20** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité</u>, <u>Direction de la mobilité</u> - 1204368002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats - Accorder un contrat à PBSC Solutions Urbaines inc. pour l'acquisition de 2 150 vélos à assistance électrique et d'autres équipements connexes au cours des trois prochaines années - Dépense totale de 17 421 244,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-17994 (1 seul soum., conforme)

### 20.21 <u>Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau</u> - 1208023001

Accorder un contrat à Services Infraspec inc. pour des travaux de réparation ponctuelle de conduites d'égouts secondaires de la Ville de Montréal - Dépense totale de 901 214,87 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10339 (3 soum.)

### 20.22 <u>Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles</u> - 1206717001

Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc. pour la collecte et le transport des matières recyclables, de l'arrondissement de Rosemont—La Petite Patrie, pour une période de six mois, sans option de prolongation - Dépense totale de 1 610 869,60 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18098 (1 soum.)

#### 30 - Administration et finances

### 30.01 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1201097001

Accepter l'offre de service de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies—Pointe-aux-Trembles de prendre en charge la conception et la réalisation des travaux de marquage, de signalisation et d'aménagements évolutifs, dans le boulevard Gouin entre l'avenue Ozias-Leduc et la 87<sup>e</sup> Avenue afin de réaménager la piste cyclable et un sentier piéton, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* 

### 30.02 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité</u>, <u>Direction de la mobilité</u> - 1201097002

Accepter deux offres de service de l'arrondissement de Ville-Marie de prendre en charge le financement, la conception et la réalisation des travaux, dans l'avenue Cedar, la rue Saint-Mathieu et le boulevard de Maisonneuve et dans la rue Wellington, entre les rues King et Soeurs-Grises, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

# 30.03 <u>Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et</u> fiscale - 1205929001

Reporter les budgets d'immobilisations des arrondissements non utilisés en 2019 - volet conseil municipal

### 30.04 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> 1196924001

Autoriser, conformément à l'article 64 et du chapitre VI.1 de la *Loi sur le patrimoine culturel*, l'Académie Centennial à réaliser des travaux et actes visant à modifier l'ouverture d'une fenêtre murée située sur l'élévation ouest du bâtiment et à modifier une fenêtre de sous-sol située à l'arrière du bâtiment, à l'emplacement de l'aile ouest du Grand Séminaire de Montréal constitué du lot 6 295 149 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

### 30.05 <u>Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et</u> fiscale - 1205205001

Adopter la politique d'attribution, d'utilisation et de renflouement des surplus dégagés de l'exercice 2019, la détermination des surplus de gestion des arrondissements / Adopter l'affectation de surplus 2019 à des dossiers spécifiques

# 30.06 <u>Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières</u> - 1200029001

Dépôt du rapport financier consolidé vérifié de la Ville de Montréal et du document Reddition de comptes financière pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019 / Ratifier l'affectation au montant de 7 313 000 \$, comptabilisée dans les résultats de l'exercice terminé le 31 décembre 2019, à l'égard du montant à pourvoir lié aux avantages sociaux futurs

#### 41 - Avis de motion et dépôt de projet de règlement

# **41.01** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1202968005

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 4 000 000 \$ afin de financer l'achat et l'installation d'équipements pour la mise aux normes des feux de circulation et la gestion de la circulation

### **41.02** <u>Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et</u> des services aux entreprises - 1190603018

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant l'agrandissement et l'occupation d'une résidence à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance sur les lots 1 879 188 et 1 881 998 du cadastre du Québec

### **41.03** <u>Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1200649001</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 278 952 000 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrain ainsi que des travaux reliés à l'enfouissement des fils aériens dans les limites de la Ville de Montréal, sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal

### 41.04 <u>Service des finances, Direction des revenus</u> - 1203843002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les taxes (exercice financier 2020) (19-055)

### **41.05** <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles</u> économiques - 1207796006

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108)

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant divers Règlements portant sur l'approbation de budgets de fonctionnement de sociétés de développement commercial pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020 et imposant des cotisations pour cette période

### 42 - Adoption de règlements

### **42.01** <u>Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1192621002</u>

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour le financement de l'acquisition d'outils de collecte des matières organiques

### **42.02** Ahuntsic-Cartierville, Direction du développement du territoire - 1194039016

Adoption - Règlement autorisant l'occupation du bâtiment situé sur le lot 5 369 162 du cadastre du Québec à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance

### **42.03** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1201009002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 13 670 000 \$ afin de financer les travaux de réfection des infrastructures souterraines et de réaménagement du domaine public dans le cadre du Programme particulier d'urbanisme du Quartier des spectacles - Pôle du Quartier latin

# **42.04** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1194386005</u>

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-est de la 64<sup>e</sup> Avenue, entre la 2<sup>e</sup> Rue et la 3<sup>e</sup> Rue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

### **42.05** Service du matériel roulant et des ateliers - 1201081001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 3 200 000 \$ afin de financer le remplacement d'équipements mécaniques et spécialisés

**42.06** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité</u>, <u>Direction de la mobilité</u> - 1196707002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 48 000 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement urbain, de réaménagement des intersections et de remplacement des infrastructures souterraines de l'avenue McGill College

**42.07** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1206707002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 98 200 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement urbain et de remplacement des infrastructures souterraines sur une partie de la rue Sainte-Catherine Ouest

**42.08** Service de la gestion et de la planification immobilière - 1208244002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 48 492 000 \$ afin de financer les travaux de protection et de développement durable dans les immeubles municipaux

**42.09** Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1200867001

Adoption - Règlement de contrôle intérimaire limitant les hauteurs et les densités dans l'arrondissement de Ville-Marie

**42.10** <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1207796002

Adoption - Règlement régissant les heures et les jours d'admission dans certains établissements commerciaux montréalais et dans les zones touristiques

### 51 - Nomination / Désignation

51.01 <u>Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel</u> - 1207520001

Nomination de la présidente de la Commission de la fonction publique de Montréal

### 65 - Motion des conseillers

### 65.01 <u>Service du greffe</u>

Motion de l'opposition officielle visant la mise sur pied d'un Plan d'aide économique commerciale en temps de crise du COVID-19

### 65.02 <u>Service du greffe</u>

Motion imposant un moratoire contre la fusion des postes de police 9 et 11

### 65.03 Service du greffe

Motion visant à élargir le mandat donné à la Commission sur les transports et les travaux publics dans le cadre de la motion CM20 0317 afin d'y inclure l'étude de la possibilité d'équiper de caméras les autobus de la STM qui utilisent des voies réservées

### 80 - Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

### 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 <u>Service de l'eau , Direction de l'eau potable</u> - 1198378002

Accorder un contrat à Megatel inc. pour la fourniture d'une fraiseuse à commande numérique (CNC) - Dépense totale de 227 665,68 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17696 (1 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération:

### 20.02 <u>Service de sécurité incendie de Montréal</u>, <u>Direction stratégique et de la prévention</u> incendie - 1203838001

Conclure une entente-cadre avec Dalex-Québec inc. pour la remise à neuf de séchoirs à boyau incendie pour les casernes incluant les services d'entretien et de réparation, pour une période de cinq ans - Montant estimé de l'entente : 779 858,18 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17870 (1 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.03 <u>Service des technologies de l'information, Direction solutions d'affaires - Sécurité</u> publique et justice - 1206634001

Renouveler le contrat de maintenance et de support du système M-IRIS (Montréal - inscription et recherche de l'information de sécurité) du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), prévu au contrat conclu le 29 novembre 2007 (CG07 0437) avec Niche Technology inc., pour une période de cinq ans, soit du 1<sup>er</sup> juillet 2020 au 30 juin 2025, pour une somme maximale de 3 922 992,76 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

# 20.04 <u>Service des technologies de l'information, Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice</u> - 1205035001

Accorder un contrat à JSI Telecom pour le renouvellement du contrat de support et d'entretien du système d'enregistrement et d'écoute électronique du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2020 au 30 juin 2023, pour une somme maximale de 504 663,22 \$, taxes incluses - Fournisseur unique

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.05 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438012

Accorder un contrat à Aérofil inc. pour le remplacement des médias de traitement pour l'unité de traitement des odeurs de la 75<sup>e</sup> Avenue, dans l'arrondissement de LaSalle - Dépense totale de 180 288,85 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18007 (2 soum., 1 seul conforme)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.06 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438015

Accorder un contrat à Complexe Enviro Connexions ltée, pour une période de 36 mois, pour les services d'un lieu d'enfouissement technique, incluant deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 709 839,55 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18066 (1 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.07 <u>Service de l'approvisionnement, Direction acquisition</u> - 1204132003

Exercer la seule option de prolongation et autoriser une dépense additionnelle estimée de 288 475,02 \$, pour une période de 12 mois, dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec Albert Viau Division de Emco Corporation (CG15 0334) pour la fourniture de poteaux d'incendie, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 849 039,45 \$ à 2 137 514,47 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

# 20.08 <u>Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires - Institutionnelles - 1208057002</u>

Accorder un contrat à Adobe Systems inc., pour une période d'un an, soit du 3 juin 2020 au 2 juin 2021, pour la fourniture de licences logiciels incluant l'entretien et le rehaussement à des versions normalisées - Dépense totale de 809 811,99 \$, taxes incluses - Fournisseur unique

Compétence Acte mixte d'agglomération :

### 20.09 <u>Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées</u> - 1203438013

Autoriser une dépense additionnelle de 174 762 \$, taxes incluses, pour des travaux de sécurisation des parois rocheuses au lieu d'enfouissement technique de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, dans le cadre du contrat accordé à Cimota inc. (CG19 0366) majorant ainsi le montant total du contrat de 1 797 476,94 \$ à 1 972 238,94 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.10 Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1203775002

Accorder un contrat à Les Entreprises Cogenex pour le projet de construction de chambres de vannes et de mesure, secteur Pierrefonds - Dépense totale de 2 468 283,30 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10342 (6 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.11 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438010

Accorder un contrat à Macogep inc. pour la fourniture de services professionnels d'estimateurs en construction pour le projet de désinfection des eaux usées de la Ville de Montréal - Dépense totale de 467 821,78 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18030 (3 soum., 1 seul conforme)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.12 Direction générale, Laboratoire d'innovation urbaine - 1207598004

Accorder un soutien financier maximal de 955 000 \$ à l'organisme Jalon MTL (JALON) pour initier le projet de mise en place d'une plateforme numérique de mobilité qui s'inscrit dans le cadre du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Planification des déplacements dans l'agglomération d'agglomération :

### 20.13 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1206462001</u>

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Hampstead crée en faveur de la Ville de Montréal, sans aucune contrepartie, une servitude réelle et perpétuelle d'égout, concurremment avec la renonciation par la Ville de Hampstead à la servitude publiée au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 23 252 600, dont la Ville de Hampstead est bénéficiaire, grevant le même immeuble, dont l'assiette est située dans le prolongement nord de la rue Dufferin, de la rue Finchley à l'avenue Macdonald, dans la Ville de Hampstead

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

#### 20.14 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1208741001

Accorder un soutien financier de 306 600 \$, sur une période de 3 ans, au Centre international pour la prévention de la criminalité, afin de réaliser le projet « Laboratoire de sécurité urbaine de Montréal », dans le cadre des budgets du Service de la diversité et de l'inclusion sociale (276 600 \$) et du Service de police de la Ville de Montréal (30 000 \$) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.15 <u>Service de la culture, Direction du développement culturel</u> - 1207641001

Accorder un contrat d'exécution d'œuvre d'art à Mathieu Lévesque, artiste professionnel, pour une somme maximale de 270 421,21 \$, taxes et contingences incluses, pour la fabrication et l'installation de l'œuvre d'art « Dédale et Icare » qui sera intégrée aux infrastructures du Grand Prix du Canada de Formule 1 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau d'agglomération :

#### 20.16 Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1206261001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Simo Management inc., pour l'entretien des sites de régulation et de mesure sur le réseau d'eau potable, pour une période de 36 mois - Dépense totale de 984 698,79 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17858 (2 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération :

### 20.17 <u>Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1208260002</u>

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder 10 contrats à la firme Recyclage Notre-Dame inc. pour le traitement par compostage et/ou biométhanisation d'un total de 85 000 tonnes de résidus organiques mélangés, pour une période de 36 mois sans option de prolongation - Dépense totale de 11 980 775 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18067 (3 soum.) / Autoriser un virement budgétaire de 1 338 480 \$ en 2020 en provenance des dépenses contingentes, de compétence d'agglomération / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire de 1 716 060 \$ en 2021

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que d'agglomération : tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de

même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces

matières

20.18 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1206810002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à HVAC inc. pour la réalisation des travaux de construction du lot L2301 « Ventilation » dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal - Dépense totale de 7 011 635,40 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15507 (4 soum.)

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

#### 20.19 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438014

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Services Infraspec inc., pour les travaux de réhabilitation du collecteur de Chambly - Dépense totale de 3 372 454,59 \$, taxes, contingences, incidences et variation de quantités incluses - Appel d'offres public CP19075-171156-C (5 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.20 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438016

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Services Infraspec inc., pour les travaux de réhabilitation par chemisage avec cure aux rayons ultraviolets du collecteur de la rue de Bordeaux - Dépense totale de 3 474 102,61 \$, taxes, contingences, incidences et variation de quantités incluses - Appel d'offres public CP19025-172689-C (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.21 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438017

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les excavations Lafontaine inc., pour la réhabilitation du collecteur Ste-Catherine Est entre les rues Papineau et de Lorimier - Dépense totale de 2 331 869,02 \$, taxes, contingences, incidences et variation de quantités incluses - Appel d'offres public CP20004-180119-C (2 soum, 1 seul conforme)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.22 <u>Service des infrastructures du réseau routier</u>, <u>Direction des infrastructures</u> - 1203855002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadre de services professionnels avec les cinq firmes suivantes (montants, taxes incluses): Groupe ABS inc. (5 006 212,71 \$), Solmatech inc. (4 951 283,40 \$), Les Services EXP inc. (4 677 700,39 \$), SNC-Lavalin GEM Québec inc. (3 882 314,84 \$) et FNX-Innov inc. (3 958 888,19 \$), pour réaliser le contrôle qualitatif des matériaux sur les différents projets de construction, de réhabilitation ou de réfection, effectués par les services corporatifs et les arrondissements / Appel d'offres public 19-17934 (8 soum.)

Compétence Acte mixte d'agglomération :

### 20.23 <u>Service des technologies de l'information</u>, <u>Direction Solutions d'affaires</u> - Institutionnelles - 1207684001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre avec la firme KPMG S.R.L/S.E.N.C.R.L pour la fourniture de services professionnels - Intégrateur des volets Ressources humaines et Paie de la solution de gestion du capital humain en nuage d'Oracle, pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2020 au 31 mai 2026, pour une somme maximale de 19 436 523,76 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17582 (3 soum.)

Compétence Acte mixte d'agglomération :

### 20.24 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1206945001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres de services professionnels en ingénierie d'une durée de 4 ans avec Les Services EXP inc. et SNC-Lavalin inc. pour les études, la conception, la préparation de plans et devis et la surveillance de travaux - Dépense totale : 2 944 189,69 \$, taxes et contingences incluses, pour le contrat A, et 2 929 967,68 \$, taxes et contingences incluses, pour le contrat B - Appel d'offres public 20-18002 (contrat A : 4 soum. et contrat B : 3 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 20.25 <u>Service des infrastructures du réseau routier</u>, <u>Direction des infrastructures</u> - 1207231020

Accorder un contrat aux Entrepreneurs Bucaro inc., pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation pour l'aménagement de pistes cyclables à divers endroits de la ville de Montréal - Dépense totale de 1 977 389,43 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 424911 (3 soum.)

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de d'agglomération : Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil

d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

### 20.26 <u>Service des infrastructures du réseau routier</u>, <u>Direction des infrastructures</u> - 1207669001

Autoriser une modification dans la source de financement du dossier initial (CG17 0352) afin de tenir compte de la portion reliée aux travaux de pistes cyclables réalisés dans le cadre du projet Griffintown sur la rue Ottawa entre les rues Guy et du Séminaire au montant de 323 544,19 \$, taxes incluses

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de d'agglomération : Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil

d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

### 20.27 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction - Transactions</u> immobilières - 1196037007

Approuver un projet d'acte modifiant l'emphytéose, entre la Ville de Montréal et la Coopérative d'habitation « Osmose » de Montréal pour la propriété sise au 1680, avenue Jeanne-d'Arc, d'une superficie de 2 595,6 mètres carrés, dans l'arrondissement de Mercier—Hochelaga-Maisonneuve, pour prolonger la durée de l'emphytéose d'une période additionnelle de 14 ans, de 2036 à 2050, dont la rente annuelle à partir de 2036 sera de 4 800 \$

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :

# 20.28 <u>Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires - Institutionnelles - 1208057001</u>

Conclure une entente-cadre avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ) afin d'adhérer au regroupement d'achats pour la fourniture de micro-ordinateurs de table, portables, portables robustes, moniteurs et tablettes électroniques, pour une durée de 16 mois, soit du 1<sup>er</sup> mai 2020 au 28 août 2021, pour un montant maximale de 11 724 403,20 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

### **20.29** Service de l'habitation - 1208833001

Approuver une subvention exceptionnelle d'un montant maximal de 843 885 \$ pour la réalisation du projet de logement social Vilavi - Lespérance, de l'organisme Vilavi Québec

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

d'agglomération :

#### 20.30 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1208741003

Accorder un soutien financier de 187 000 \$ à Moisson Montréal inc., pour l'année 2020, pour le projet « Développement social », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'agglomération : d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la

pauvreté

#### 20.31 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1208741002

Accorder un soutien financier de 300 000 \$ à l'Office municipal d'habitation de Montréal (OMHM), en trois versements totalisant 100 000 \$ par année, pour 2020, 2021 et 2022, afin de réaliser un projet de trois activités pilotes : « Renforcement de la participation citoyenne et de l'engagement des locataires », « Brigades de médiation jeunes pour l'amélioration de la cohésion sociale dans les habitations à loyers modiques (HLM) de Montréal » et, « Brigade citoyenne en salubrité », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération :

Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

### 20.32 <u>Service du développement économique</u> - 1200191002

Approuver le projet d'addenda 1 à la convention initiale entre la Ville et l'organisme Printemps numérique (CG20 0058) et le projet d'addenda 1 à la convention initiale entre la Ville et l'organisme Esplanade (CG19 0070), sans aucun changement aux montants des contributions financières prévues, afin d'ajuster les modalités des projets financés au contexte engendré par la pandémie - Dépense totale de 1 055 000 \$

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée

d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

### 20.33 <u>Service du développement économique, Direction Entrepreneuriat</u> - 1208468003

Approuver un contrat de prêt de 40 millions de dollars entre le ministère de l'Économie et de l'Innovation et la Ville de Montréal établissant le Programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises affectées par la pandémie de la COVID-19 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est tout centre local de

d'agglomération : développement

# 20.34 <u>Service du développement économique</u>, <u>Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1203931001

Accorder un soutien financier non récurrent et maximal de 200 000 \$ au Conseil québécois du commerce de détail pour mettre en œuvre une aide destinée aux commerçants montréalais et visant l'adoption de plateformes numériques dans le contexte de la COVID-19 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée

d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

#### 30 – Administration et finances

### 30.01 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1191179002</u>

Autoriser une dépense totale de 6 000 000 \$ pour financer le Programme par la prolongation de l'entente Réflexe (Entente 150 M\$) en 2023 et par l'utilisation des disponibilités budgétaires libérées par le PR@M-Industrie en 2022 et 2024 en lien avec le « Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments affectés à des activités économiques à finalité sociale (Accélérer l'investissement durable - Économie sociale) »

Mention spéciale: Dossier en lien avec l'article 42.05

#### **30.02** Service de l'eau - 1207814001

Approuver la programmation des travaux d'infrastructures de compétence locale et d'agglomération admissibles au programme de subventions de la Taxe sur l'essence - Contribution du Québec (TECQ 2019-2023) pour l'année 2020 et autoriser le Service de l'eau à la soumettre au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

#### **30.03** Service de l'habitation - 1206678002

Adopter une résolution désignant les immeubles sur lesquels le droit de préemption est exercé et qui pourront être ainsi acquis aux fins de logement social

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :

### 30.04 <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u> - 1205330004

Adopter le projet de modification de la Charte du comité de vérification élargi de la Ville de Montréal

Compétence Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité d'agglomération : régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

### 30.05 <u>Service des finances, Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1205929002

Reporter les budgets d'immobilisations des arrondissements non utilisés en 2019 - volet conseil d'agglomération

### 30.06 <u>Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières</u> - 1200029002

Dépôt du rapport financier consolidé vérifié de la Ville de Montréal et du document Reddition de comptes financière pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019 / Ratifier l'affectation au montant de 7 313 000 \$, comptabilisée dans les résultats de l'exercice terminé le 31 décembre 2019, à l'égard du montant à pourvoir lié aux avantages sociaux futurs

### 42 – Adoption de règlements

### 42.01 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1193276001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 157 000 000 \$ afin de financer les travaux de construction et de renouvellement du réseau principal d'aqueduc

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 42.02 <u>Service du matériel roulant et des ateliers</u> - 1201081002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 3 000 000 \$ afin de financer le remplacement d'équipements mécaniques et spécialisés

Compétence Acte mixte d'agglomération :

### 42.03 Service du matériel roulant et des ateliers - 1201081003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 25 000 000 \$ afin de financer le remplacement de véhicules

Compétence Acte mixte d'agglomération :

# 42.04 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1201179001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subventions visant la revitalisation des secteurs commerciaux en chantier (RCG 18-042)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée

d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

### 42.05 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles</u> économiques - 1191179002

Adoption - Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments affectés à des activités économiques à finalité sociale (Accélérer l'investissement durable - Économie sociale)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée

d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

Mention spéciale: Dossier en lien avec l'article 30.01

### 42.06 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité</u>, <u>Direction de la mobilité</u> - 1206707001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 1 000 000 \$ afin de financer les travaux de remplacement d'une conduite d'aqueduc principale et d'une chambre de vannes situées sous une partie de l'avenue McGill College

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération:

#### 42.07 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1206707003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 7 200 000 \$ afin de financer les travaux de remplacement de la conduite d'aqueduc principale située sur une partie de la rue Sainte-Catherine Ouest

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération:

### 42.08 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1208244001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 58 192 000 \$ afin de financer les travaux de protection d'immeubles

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

#### 42.09 Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1207518002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées (RCG 05-002)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération:

#### **42.10** Service de l'habitation - 1206678001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de logement social

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

d'agglomération:

#### 50 – Ressources humaines

### 50.01 <u>Service de police de Montréal , Direction des services corporatifs</u> - 1195326006

Autoriser, rétroactivement, le prêt de service d'un cadre civil du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) au Centre international pour la prévention de la criminalité (CIPC), pour une période d'un an, à compter du 2 décembre 2019, et ce, jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre 2020

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants